



Distr.: General
24 October 2003
Chinese
Original: English

第五十八届会议

议程项目 94(a) 和 95

环境与可持续发展：推广新能源和可再生能源，
包括执行 1996-2005 年世界太阳能方案

《21 世纪议程》、进一步执行《21 世纪议程》
方案和可持续发展问题世界首脑会议结果的
执行情况

2003 年 10 月 16 日意大利常驻联合国代表给秘书长的信

我谨代表欧洲联盟向你转递题为“可再生能源的前进道路”的《联合声明》（见附件）。这项宣言由欧洲联盟和称为约翰内斯堡可再生能源联盟（有关该联盟活动的信息介绍见附件）的若干志同道合的国家在可持续发展问题世界首脑会议上发表，得到越来越多的注意与支持。

请将本信及其附件作为大会议程项目 94(a) 和 95 的文件分发为荷。

意大利常驻联合国代表

马尔切洛·斯帕塔福拉(签名)



2003年10月16日意大利常驻联合国代表给秘书长的信的附件

欧洲联盟、保加利亚、塞浦路斯、捷克共和国、爱沙尼亚、匈牙利、冰岛、拉脱维亚、立陶宛、马耳他、新西兰、挪威、波兰、罗马尼亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、小岛屿国家联盟、瑞士和土耳其

“可再生能源的前进道路”

1. 我们表示坚决承诺促进可再生能源并提高可再生能源在全球初级能源总供应量中所占的份额。我们充分赞同可持续发展问题世界首脑会议的成果，认为它是展开进一步国际合作的良好基础，并且打算超越可再生能源领域内所达成的协议。
2. 扩大利用可再生能源是在国家一级和全球一级上实现可持续发展的一个必不可少的要素。可再生能源可以为减少污染、多样性和人们掌握能源供应等方面提供新的方法，并且可以通过帮助人们取得能源而对减贫工作作出贡献。此外，燃烧矿物燃料是排放温室气体最大的来源，而我们必须减少这些气体的排放量来减轻气候变化的不利影响，以期实现《联合国气候变化框架公约》的最终目标，防止危险的气候变化。
3. 我们承诺进行合作，进一步开发和推广可再生能源技术。我们确认到《约翰内斯堡执行计划》第19(e)段内所表示的急迫感，将共同努力大幅度提高可再生能源在全球所占的份额，并根据在国家一级、区域一级和最好在全球一级制订的明确、目标远大、有时间限制的指标，定期审查进展情况。
4. 我们在增加可再生能源方面已经制订或将制订这样的指标，并鼓励其他的国家也这样做。我们深信，这将有助于执行必要的政策，大幅度提高可再生能源在全球所占的份额。这些指标是引导投资和发展可再生能源技术的市场的重要工具。
5. 我们承诺同其它国家合作，特别是通过正在采取的、可以帮助扩大可再生能源用途的伙伴关系倡议，并通过即将举行的可再生能源问题的各种国际会议，实现这一目标。

信息介绍

1. 引言

可持续发展问题世界首脑会议《执行计划》第 19(e)段指出，需要“……具有一种迫切感，大幅度增加可再生能源在全球初级能源供应总量中所占的份额”。尽管“认识到现有国家和志愿的区域目标和倡议的作用”，但这些结论（2002 年 9 月 4 日通过）却没有制订可再生能源的目标和 timetable。

因此，欧洲共同体及其成员国——既是可再生能源的坚决倡导者，又因制订目标及 timetable 而获益良多——发起“在可再生能源的前进道路上志同道合的国家联盟”。

2. 成员国

截至 2003 年 6 月 4 日，已有 82 个国家确认为联盟成员，预料不久的将来会有更多的国家加盟。

联盟有 66 个创始国（全部名单见附件眉头词）。除 15 个欧盟成员国外，这个倡议还由 51 个国家共同提案，其中包括所有欧盟申请国、¹ 冰岛、挪威、瑞士、新西兰和小岛屿国家联盟。² 四个国家（阿根廷、巴西、智利和乌干达）在可持续发展问题世界首脑会议议席上支持这个倡议，并随后确认其立场，使“创始”成员国总数达到 70。自 2002 年 9 月发起以来，又有九个国家确定加入，即阿富汗、波斯尼亚和黑塞哥维那、玻利维亚、布基纳法索、刚果民主共和国、塞尔维亚和黑山、以色列、菲律宾和新加坡。¹ 在第一次国际会议（2003 年 6 月 4 日，布鲁塞尔），又有四个国家加入，即博茨瓦纳、哥伦比亚、南非和冈比亚。

¹ 马耳他、塞浦路斯和新加坡除了个别加入《联合宣言》外，还是小岛屿国家联盟成员国，在计算国家数量时考虑到这一点。

² 小岛屿国家联盟包括下列地区的 36 个国家：

- 太平洋地区[12 个]：库克群岛、密克罗尼西亚联邦、斐济、基里巴斯、马绍尔群岛、瑙鲁、巴布亚新几内亚、西萨摩亚、所罗门群岛、汤加、图瓦卢和瓦努阿图；
- 加勒比地区[14 个]：安提瓜和巴布达、巴哈马、巴巴多斯、伯利兹、古巴、多米尼克、格林纳达、圭亚那、牙买加、圣基茨和尼维斯、圣卢西亚、圣文森特和格林纳丁斯、苏里南和特立尼达和多巴哥；
- 大西洋地区[3 个]：佛得角、几内亚比绍、圣多美和普林西比；
- 印度洋地区[4 个]：科摩罗、马尔代夫、毛里求斯和塞舌尔；
- 地中海地区[2 个]：塞浦路斯和马耳他；
- 南海地区[1 个]：新加坡。

小岛屿国家联盟观察员包括美属萨摩亚、关岛、荷属安的列斯群岛、纽埃和美属维尔京群岛[5]。这些国家合起来占联合国会员国总数的五分之一。

3. 目标

成员国承诺根据目标远大、有时间限制的指标密切合作，执行甚至超越可持续发展问题世界首脑会议《执行计划》第 19 段所载的各项承诺。

各项指标和时间表可以帮助各国执行各项政策，引导投资和发展可再生能源技术和服务的市场，大幅度提高可再生能源在全球所占的份额。³

欧盟支持根据从下往上的方法制订指标和有时间限制的进度表，并且根据这个基础拟订关于一项国际战略和行动计划建议。

³ 联盟的倡议是在“欧盟能源倡议”和欧盟发起的诸如可再生能源和能源效率方案（REEP）和地中海可再生能源方案（MEDREP）等其它第二类能源倡议之外。